

GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN
IM HEGAU



Duchtlingen



Schlatt a. R.



Weiterdingen



Binningen



Riedheim

59. Jahrgang

24. Kalenderwoche

Donnerstag, 15. Juni 2023

Nummer 24

»Pfingst-Gaumenfreuden«

Bauförderverein St. Mauritius lud ins Bürgerhaus ein



Die Gäste waren voll des Lobes.

Bild: Bauförderverein St. Mauritius

Weiterdingen. Gemeinsam mit bewährten HelferInnen hat der Bauförderverein St. Mauritius Weiterdingen am Pfingstmontag zu einem »Buffet mit bayrischen Schmankerln und Spezialitäten« ins Bürgerhaus (Schulhaus) eingeladen, um den Weiterdingern Gelegenheit zu geben, sich zu treffen und auszutauschen.

Die Organisation der »Pfingst-Gaumenfreuden« lag bei den Familien Butsch und Storz, für die Bestuhlung und Deko sorgte der Bauförderverein. Nach dem Gottesdienst füllte sich das ehemalige Klassenzimmer rasch

und die Gäste konnten sich am reichhaltigen Angebot bedienen:

Weißwürste, Fleischkäse, Bratkartoffeln, Obazda, Brezeln, Krautsalat, Gurken, Radieschen und Kaiserschmarren mit Apfelmus. Selbstverständlich gab es dazu offenes Bier und andere Getränke. Die anwesenden Gäste waren voll des Lobes über die üppige Auswahl und genossen das gemütliche Beisammensein.

Der Erlös der Aktion soll einen behindertengerechten Zugang vom Parkplatz zur Kirche ermöglichen.



Den ganzen Nachmittag über war das Festgelände zur Einweihung des neuen Feuerwehrhauses in Schlatt a.R. gut besetzt. Mehr dazu auf Seite 3.

Bild: FFW Schlatt a.R.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Gut erhaltene stabile Schlafcouch, Breite 1,6 m, mit Lattenrost, Tel. 07731 182721
- Klavier, Tel. 07731 64708
- 20 Bücher von Dr. Hittich und anderen, Tel. 07731 909910
- Fahrrad Heimtrainer, zwei robust geflochtene Gartenstühle + quadratischer Gartentisch mit Glasplatte, Tel. 0170 3686926
- Cross-Trainer, Tel. 07731 65834
- Hamsterkäfig aus Holz mit Plexiglasscheiben, 2 Nagerkäfige, Tel. 07739 9288347, ab 18 Uhr
- Wirbelsäulenstreckgerät, Tel. 07731 9554309
- Film-Projektor (Superacht) plus Leinwand und schöne, alte Pfaff-Nähmaschine mit aufklappbarem Tisch und Schubladen mit schmiedeeisernem Gestell, Tel. 07731 64693
- Bank, weiß, und ein runder grauer Gartentisch, Tel. 07739 372
- 1 Gefrierschrank (funktionsbereit), Tel. 0176 34316681
- Wössner Eckbank, Tel. 07739 698

Standesamt Hilzingen

Mai 2023

Eheschließungen

- 06.05.2023** Martin Mutschler und Tina Rita Erne,
Malvenweg 7, 78247 Hilzingen
- 19.05.2023** Patrick Markus Maier und Katharina Busch,
Grenzstr. 1, 78247 Hilzingen-Riedheim
- 20.05.2023** Marc-Pascal Hahl und Niki Jessica Hassler
- 20.05.2023** Felix Haselmaier und Sarah Kroschewski
- 3 weitere Eheschließungen**

Sterbefälle

- 29.05.2023** Adolf Hermann Müller,
Staigstraße 4, 78247 Hilzingen-Binningen

Unsere Jubilare

17. Juni 2023
■ 85 Jahre: **Kurt Josef Homburger**, Braungasse 20, Hilzingen
18. Juni 2023
■ 70 Jahre: **Monika Voß**, Oberstraße 16, Hilzingen
19. Juni 2023
■ 70 Jahre: **Ernst Richard Gdynia**, Riedheimer Straße 18, Hilzingen
21. Juni 2023
■ 70 Jahre: **Dr. Bernhard Ludwig Storm**, Pfaffwieser Straße 10, Weiterdingen

Apotheken-Notdienst

Do 15.06.

- Stadt-Apotheke Engen, Vorstadt 8
- See-Apotheke Gaienhofen, Hauptstr. 223

Fr 16.06.

- Deine Apotheke im Kaufland Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Sa 17.06.

- Neue Stadtapotheke Radolfzell, Sankt-Johannis-Str. 1

So 18.06.

- Hohentwiel-Apotheke Singen, Hegastr. 14

Mo 19.06.

- Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40
- Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53

Die 20.06.

- Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2
- Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3

Mi 21.06.

- Apotheke am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4

Do 22.06.

- Rosenegg-Apotheke Rielasingen, Hauptstr. 5

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Telefon 0800/0022833.

Bekanntmachung

Hilzingen, 12.06.2023

Einladung

Zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am

**Dienstag, 20. Juni 2023, um 19:45 Uhr,
Kindergarten St. Mauritius Weiterdingen,
Kirchstraße 37, 78247 Hilzingen,**

laden wir die Öffentlichkeit hiermit ein.

Tagesordnung

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 23.05.2023
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 23.05.2023
4. Wasserversorgung Hilzingen
Verbesserung der Druckverhältnisse in Weiterdingen
- Vorstellung und Billigung der Entwurfsplanung
5. Stromverkabelung in der Schlossstraße in Weiterdingen durch den Energiedienst
- Anfrage auf mögliche Mitverlegung einer Leerrohrtrasse für eine künftige Glasfaseranbindung
- Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise
6. Kommunalwahlen 2024
- Überprüfung der Sitzverteilung beziehungsweise Festlegung der Normalzahl für die Gemeinderatswahl 2024
7. Potenzialflächenanalyse von Photovoltaik-Freiflächenanlagen auf Gemeindegebiet Hilzingen
- Vergabe von Planungsleistungen
- Beschluss einer außerplanmäßigen Mittelbereitstellung
8. Genehmigung von Spenden
9. Bekanntgaben der Verwaltung
10. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
11. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer
Bürgermeister



Abfuhrtermine

- **Fr 16.06.2023** Biomüll
- **Mi 21.06.2023** Problemstoffsammlung Hilzingen, Hegau-Halle, 12:30 bis 14:30 Uhr
- **Sa 24.06.2023** Grünschnitt Hilzingen Hegau-Halle, 10:30 bis 14 Uhr

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Übergabe des neuen Feuerwehrhauses

Tag der offenen Tür mit Segnung von Feuerwehrhaus und Fahrzeug TSF-W



Bürgermeister Holger Mayer und Gesamtwehrkommandant Jean-Pierre Müller überreichen den Schlüssel in Form eines Zopfes an Abteilungskommandant Peter Jäckle.

Schlatt a.R. Viele Ehrengäste, darunter MdB Andreas Jung, MdL Dorothea Wehinger, Kreisbrandmeister Andreas Egger, der Vorsitzende des Kreisfeuerwehrverbandes Stefan Kienzler und Ehrenbürger Franz Moser konnte Bürgermeister Holger Mayer am vergangenen Sonntag bei der Einweihung des neuen Feuerwehrgerätehauses in Schlatt a.R. begrüßen. Holger Mayer, Gesamtwehrkommandant Jean-Pierre Müller sowie Abteilungskommandant gingen in ihren Ansprachen nochmals auf die Feuerwehrbedarfspläne 2011 und 2018 ein, die den Weg für das neue Feuerwehrgerätehaus und das bereits 2020 in Dienst gestellte Feuerwehrfahrzeug TSF-W bereiteten. Mayer bezeichnete den Sonntag als einzigartigen Tag für den Ortsteil und die Feuerwehr. Man ste-

he im mit Abstand größten kommunalen Hochbauprojekt in Schlatt a.R. seit der Eingemeindung vor mehr als 50 Jahren. Stolz sei er auch, dass in das neue Gebäude auch gleich noch ein neues Fahrzeug mit einziehen dürfe. Es sei ein weiterer wichtiger Meilenstein in der Feuerwehrbedarfsplanung erreicht. Mayer wies daraufhin, dass die Feuerwehr eine Pflichtaufgabe der Gemeinde sei, die Investitionen in die Feuerwehr kein Luxus, denn sie dienten dem Schutz der Bevölkerung. Die sich häufenden Naturkatastrophen zeigten, wie wichtig eine zweckmäßige und bedarfsgerechte Ausstattung der Feuerwehr sei. Er bedankte sich bei Architekt Binder für die Realisierung des Projekts im Zeit- und Kostenrahmen und die gute Zusammenarbeit. Dankes-

worte richtete Mayer auch an die Gesamtwehr Jean-Pierre Müller und die Abteilung Schlatt a.R. hier insbesondere an Abteilungskommandanten Peter Jäckle. Nachdem Jäckle in den letzten Monaten viele Stunden im Feuerwehrhaus verbracht habe, erteilte ihm Mayer humorvoll für die auf den Sonntag folgenden drei Tage ein Zugangsverbot zum Feuerwehrhaus. Jean-Pierre Müller brachte zum Ausdruck, dass der Neubau eines Feuerwehrhauses und die Beschaffung eines neuen Feuerwehrfahrzeuges innerhalb weniger Jahre ein Ereignis sei, was man als Mitglied einer Freiwilligen Feuerwehr im ländlichen Raum eher selten erleben dürfe. Peter Jäckle sieht im neuen Zuhause und neuen Fahrzeug den Grundstein für eine hoffentlich gute Zukunft der Schlatter Feuerwehr mit dem ein oder anderen neuen Gesicht bei den Aktiven, egal ob männlich oder weiblich. Beim ihrem Grußwort hoben Andreas Jung und Dorothea Wehinger das ehrenamtliche Engagement bei der Feuerwehr hervor und für Kreisbrandmeister Andreas Egger ist im Feuerwehrwesen in Hilzingen »alles gut« bis auf die Tatsache der fehlenden Jugendfeuerwehr. Nach den Reden wurden in einem Wortgottesdienst durch Pfarrer Thorsten Gompper und Pfarrer Michael Weber das Gebäude und das

Fahrzeug gesegnet. Den Festakt umrahmte die Feuerwehrkapelle (Feuerwehrmänner und Musiker des MV Schlatt a.R.) unter Leitung von Erwin Gebhart. Bereits beim Festakt waren die Sitzgelegenheiten vor dem Gerätehaus unter den Schatten spendenden Sonnenschirmen voll besetzt und während des Nachmittags war ein Kommen und Gehen zu verzeichnen. Das Interesse am neuen Zuhause der Schlatter Wehr war groß. Die Kinder beschäftigten sich beim Feier-Brigade, dem Spielmobil aus Singen und viele Besucher nutzten die Gelegenheit, um mit der Drehleiter der Feuerwehr Rielasingen sich Schlatt von oben an zu schauen. Für die musikalische Unterhaltung sorgte am Nachmittag der Musikverein Kommigen unter Leitung von Richard Sauter. Die Schlatter Feuerwehrmänner waren sich beim Abbau abends einig, es war ein tolles Fest.



Auch das bekränzte neue Fahrzeug wurde gesegnet.



Kommandant Ralf Schuhwerk (links) aus Binningen bringt als Geschenk eine spezielle Uhr fürs Florianstüble.



Blick in die Fahrzeughalle mit der Feuerwehrkapelle im Hintergrund.

Bilder: FFW Schlatt a.R.

Neues Feuerwehrfahrzeug ist endlich eingetroffen

Indienststellung erfolgt zeitnah



Das neue Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 überzeugt auch durch ein modernes Design.
Bilder: FFW Hilzingen

Am Mittwoch der letzten Woche war es endlich soweit und das neu beschaffte Hilfeleistungs-Löschgruppenfahrzeug HLF 20 konnte von den Kameradinnen und Kameraden der Abteilungen Hilzingen und Riedheim in Empfang genommen werden. Zur Feier des Tages wurde ein kleines Grillfest organisiert.

Hilzingen. Nach einer gemeinsamen Ausschreibung mit der Stadt Konstanz, welche ebenfalls ein HLF 20 gekauft hat, wurde das HLF 20 im Jahr 2021 bestellt und kostete nun bis zur Fertigstellung rund 520.000

Euro. Das Fahrzeug ist den Abteilungen Hilzingen und Riedheim zugeteilt. Die umfangreiche Beladung des Fahrzeuges beinhaltet sämtliches Material für Einsätze aller Art. Ob bei der Brandbekämpfung, zum Beispiel bei einem Tunnelbrand im Hohentwiel- oder Heilsbergertunnel, bei Türnotöffnungen, bei Verkehrsrettungen oder bei Flächen-, Vegetations- oder Waldbränden: Mit dem neuen HLF 20 ist die Freiwillige Feuerwehr Hilzingen bestens gerüstet.

Nach Abschluss der Unterweisungsphase der Kameradinnen und Kameraden soll das Fahrzeug zeitnah in Dienst gestellt werden.



Die Kameradinnen und Kameraden begutachten das neue Fahrzeug.

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

IRAKN.DE

50 1973-2023 LANDKREIS KONSTANZ

**SAMSTAG, 17. JUNI 2023
VON 10 BIS 16 UHR,
BENEDIKTINERPLATZ
KONSTANZ**

Wir feiern gemeinsam mit Ihnen
50 Jahre Landkreis Konstanz:

FESTAKT | UNIMOG & BLAULICHTFAHRZEUGE |
ESSEN & TRINKEN | WORKSHOPS & EXPERIMENTE |
SPIEL & SPASS | BERUFE & AUSBILDUNGSMÖGLICH-
KEITEN | LANDKREIS-ORCHESTER & VIELES MEHR

VEREINIGTE REGION
BODENSEE

Zum 1. Januar 1973 wurde in Baden-Württemberg eine große Landkreisreform durchgeführt. Daraus entstanden ist unser Landkreis Konstanz in seiner heutigen Form mit 25 Städten und Gemeinden, wovon Konstanz, Radolfzell am Bodensee und Singen (Hohentwiel) den Titel »Große Kreisstadt« tragen. »50 Jahre Landkreis Konstanz, das wollen wir gemeinsam feiern!« Im Landratsamt Konstanz wird daher am 17. Juni von 10 bis 16 Uhr so einiges auf dem Benediktinerplatz geboten. Wer mit dem ÖPNV anreist und einen tagesaktuellen Fahrschein vorlegt, bekommt ein Gratisgetränk. Mehr Informationen unter www.lra-kn.de/landkreisjubilaum.

GEFAHREN IM INTERNET

DAS DIGITALE ICH
WAS NUTZEN KINDER UND JUGENDLICHE
IM INTERNET?
CYBERGROOMING
CYBERMOBBING
VERBOTENE INHALTE
RAT UND HILFE

Mittwoch, 21.06.2023 um 18:30 Uhr
Foyer der Peter-Thumb-Schule
in Hilzingen

Elternabend mit der
polizeilichen Präventionsstelle

Eine Kooperation der
Peter-Thumb-Schule Hilzingen, der Eduard-Presser-
Schule Riedheim, sowie der Liebel-Schule und der
Eichendorffschule Gottmadingen



Der Ski-Club Gottmadingen lädt seine Mitglieder und Freunde herzlich zum diesjährigen Sommerfest ein. Am 8. Juli feiert der Verein wieder beim Kleintierzuchtverein in Gottmadingen. Start ist dieses Jahr erstmals um 16:30 Uhr mit Kaffee, Kuchen und Kinderprogramm. Ab 18 Uhr geht es dann mit dem gewohnten Programm weiter. Bieranstich und Grillbuffet, dazu freut sich der Club wieder über Salat und Kuchen- oder Dessertspenden. Dazu kann man sich per E-Mail unter juliabilger@gmx.de melden. Der Ski-Club freut sich auf zahlreiche Gäste und wird es mit dem DJ-Team krachen lassen.

Foto: Ski-Club

Breitbandausbau Informations- veranstaltung

Binningen. Am Mittwoch, 21. Juni, findet eine Informationsveranstaltung in Hilzingen-Binningen statt. Der Netzbetreiber und Internetanbieter Stiegeler erläutert ausführlich die künftigen Versorgungsmöglichkeiten in Binningen sowie den Ablauf eines Anbieterwechsels. Selbstverständlich bleibt Zeit, um auch konkrete Fragen stellen zu können. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 21. Juni, um 19 Uhr in der Hohenstoffelhalle Binningen, Hinter dem Schloßgarten 2, Hilzingen-Binningen statt.

Freiwilligen Feuerwehr Abteilung Riedheim Jahreshauptübung

Riedheim. Zur diesjährigen Jahreshauptübung der Freiwilligen Feuerwehr Hilzingen Abteilung Riedheim am Samstag, 24. Juni, um 16 Uhr sind alle Bürgerinnen und Bürger ganz herzlich eingeladen. Die Übung findet in Riedheim am alten Rathaus, Eduard-Presser-Straße 25, statt. In dieser Übung werden unter anderem die Menschenrettung und die Brandbekämpfung demonstriert. Die Freiwillige Feuerwehr Abteilung Riedheim freut sich, zahlreiche BürgerInnen bei der Jahreshauptübung begrüßen zu dürfen.



Terminvorschau

Viel los beim SV Binningen

Binningen. Nach der langen Zeit des Verzichtes bereitet der SV Binningen dieses Jahr auch wieder einige Veranstaltungen vor. Am 25. Juni findet ein Flohmarkt an der Hohenstoffelhalle statt. Da gibt es für alle Altersklassen etwas zu entdecken. Für die Kids gibt es Glitzertattoos und für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Der Sportplatz in Binningen wird am 8. Juli für den Sommer schick gemacht. Helfer sind gerne ab 9 Uhr willkommen, gerne auch Werkzeug wie Rechen und Heckenscheren mitbringen. Im Juli steht das Sommerfest des SV am Sportplatz in Binningen auf dem Plan. Am 16. Juli wird wieder leckeres Mittagessen, Kaffee und Kuchen, Eiskaffee und Spiele und Eis für die Kinder angeboten. Kinder aller Altersklassen können sich bei kleinen Geschicklichkeitsspielen austoben und eine große Wasserschlacht für Jung und Alt ist der Höhe-

punkt des Spieltages. Im Herbst werden wieder Schlachtplatten serviert. Am 4. und 5. November ist das Schlachtfest des SV Binningen. Der Termin darf gern schon vorgemerkt werden. Auch sportlich ist einiges geboten beim SV Binningen. Montag 19 bis 20:15 Uhr Yoga, Dienstag 19 bis 20 Uhr Fitness und Workout, Mittwoch 16:30 bis 17:30 Bambini-Fußball des Hegauer FV (im Winter in der Halle, im Sommer am Sportplatz), 19 bis 20 Uhr Hula Hoop and Dance, Donnerstag 18:30 bis 19:30 Uhr Ü 55 Damengymnastik, 20 bis 21 Jedermannen, Freitag 15 bis 16 Uhr Mutter-Kinder-Turnen, 16 bis 17 Uhr Kinderturnen, 17 bis 18 Uhr Schüler-Turnen, 20 bis 21 Uhr Hudupfen-Band (Guggennusik), Sonntag 14 bis 16 Uhr Dance Crew (Tanzgruppe ab 14 Jahren). Interessierte dürfen gern unverbindlich zum Reinschnuppern einfach vorbeikommen.

Bei uns kommt Ihre Karriere ins Rollen!

Wir suchen Sie als

Lagermitarbeiter/in (w/m/d)

Auszubildende/n zur Fachkraft für Lagerlogistik (w/m/d)

Kaufmännische/n Mitarbeiter/in Service & Auftragsabwicklung (w/m/d)

Sie möchten so richtig etwas zu bewegen - egal ob im Büro oder in den Lagerhallen? Dann sind Sie bei uns genau richtig! Wir sind auf der Suche nach motivierten Talenten, unabhängig davon, ob Sie bereits Berufserfahrung mitbringen oder als Quereinsteiger/in (w/m/d) oder als Berufsanfänger/in (w/m/d) neue Wege einschlagen möchten. Bei uns zählt Ihr Engagement und Ihre Bereitschaft, sich in einem dynamischen Umfeld zu entfalten und weiterzuentwickeln.

Neben einer leistungsgerechten Vergütung, attraktiven Sozialleistungen und flachen Hierarchien bietet Ihnen TRANSCO abwechslungsreiche und herausfordernde Tätigkeiten. Eine gründliche Einarbeitung und die Möglichkeit zum Erwerb der notwendigen Qualifikationen durch Inhouse-Seminare garantieren einen erfolgreichen Start und eine stetige berufliche Weiterentwicklung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung über unsere Homepage: www.transco.eu

TRANSCO
Relax, we deliver.

TRANSCO GmbH | Industriepark 305-307 | 78244 Gottmadingen
Sarah Bichsel steht Ihnen bei Rückfragen unter 07731 909 89 27 zur Verfügung.

JOBS
— BEI —
TRANSCO

Aus der Sitzung des Gemeinderates am 23. Mai 2023

- Förster Werner Hornstein zeigte anhand einer Präsentation die für die Antragstellung auf Bundesförderung »Klimaangepasstes Waldmanagement« aus seiner Sicht geeigneten Stilllegungsflächen auf. Ein Förderkriterium ist, dass mindestens fünf Prozent der Waldeigenumsfläche stillgelegt werden und so auf diesen Flächen eine natürliche Waldentwicklung gewährleistet werden kann. Der Gemeindewald umfasst derzeit eine Fläche von 243 ha Holzboden. Die geforderten fünf Prozent sind somit 12,15 ha. Aus Sicht von Herrn Hornstein wäre der Ausweis einer Stilllegungsfläche von bis zu 24,74 ha denkbar.
Der Gemeinderat beschloss im Rahmen der Teilnahme am Förderprogramm »Klimaangepasstes Waldmanagement« die Stilllegung der von Förster Werner Hornstein in der Gemeinderatssitzung empfohlenen Waldflächen mit in Summe 12,93 ha.
- Auf Grund der Umfrage an die Eltern und Erziehungsberechtigten der Schulkinder der Peter-Thumb-Schule und Eduard-Presser-Schule, wurde der Schulwegeplan von der Verwaltung überarbeitet und dem Polizeipräsidium Konstanz vorgelegt. Aus Sicht des Polizeipräsidiums Konstanz bestehen gegen die Schulwegpläne keine Bedenken.
Aus der Mitte des Gemeinderates wurden einige wichtige und im Schulwegeplan noch nicht erfasste Punkte hingewiesen. Insbesondere wurde auf den gefährlichen Schulweg der Schüler und Schülerinnen aus Dietlishof hingewiesen. Ihr aktueller Schulweg läuft entlang von stark frequentierten Straßen, die keinen Rad oder Fußweg haben. Ferner sollte beim Polizeipräsidium Konstanz erneut auf die bestehenden gefährlichen Kreuzungen auf der Randenbahnstraße und die Querung auf der Gottmadinger Straße (L190) im Bereich der Peter-Thumb Schule mit dem dringenden Wunsch einer deutlichen Verbesserung und einer Geschwindigkeitsreduzierung hingewiesen werden. Diese wie auch weitere hierzu eingehenden Rückmeldungen und Änderungswünsche zum Beispiel aus der weiteren Abstimmung mit dem Gesamtelternbeirat der Schulen werden eingearbeitet und gegebenenfalls erneut dem Polizeipräsidium Konstanz vorgelegt.
Der Gemeinderat nahm die Schulwegpläne zur Kenntnis und billigte die von der Verwaltung vorgeschlagenen Schulwege mit den bereits eingebrachten Änderungshinweise und stimmte der weiteren Vorgehensweise zu.
- Die Amtszeit der amtierenden Schöffen und Jugendschöffen endet zum 31. Dezember 2023. Nach entsprechender Information des Landgerichtes Konstanz sind von der Gemeinde Hilzingen mindestens fünf Personen in die Vorschlagsliste aufzunehmen. Sowohl im Amtsblatt als auch auf der Homepage der Gemeinde Hilzingen wurde umfangreich und frühzeitig über die anstehende Schöffenwahl, die allgemeinen Anforderungen, die das Schöffennamt mit sich bringt sowie die Voraussetzungen für eine Bewerbung informiert. Bewerbungen konnten bis zum 28. April 2023 eingereicht werden. Alle eingegangenen Bewerbungen wurden dem Gemeinderat vorgelegt und in der Sitzung mittels einer tabellarischen Zusammenfassung aufgezeigt. Der Gemeinderat beschloss die Annahme des verwaltungsseitigen Beschlussvorschlages, alle eingegangenen Bewerbungen in die Vorschlagsliste zur Wahl der Schöffen aufzunehmen.
- Der Gemeinderat beschloss, dass das Vorkaufsrecht gemäß § 29 WG BW für die Grundstücke Flst.Nrn. 556 und 556/2, Staufenstrasse 15, Gemarkung Hilzingen nicht ausgeübt wird.
- Die Tief- und Straßenbauarbeiten zum barrierefreien Ausbau von Bushaltestellen (Twiefeld innerorts, Riedheimer Straße, Dietlishofer Straße, Duchtlinger Straße sowie 5 Straßenquerungen) wurde an die Firma Ziegler GmbH, 78333 Stockach, zum Angebotspreis von 227.634,64 Euro (brutto) vergeben.
- Der Sportclub Weiterdingen e.V. hat mit Schreiben vom 9. Mai 2023 einen Zuschuss in Höhe von zehn Prozent der Baukosten für den durchgeführten Clubheimaufbau beantragt. Mündlich wurde das Vorhaben der Verwaltung bereits zu einem früheren Zeitpunkt mitgeteilt, als der Bauantrag auch im TUA behandelt wurde. Die Gesamtkosten beliefen sich auf 22.154,02 Euro.
Der Gemeinderat beschloss auf Vorschlag der Verwaltung die Gewährung des beantragten Investitionskostenzuschusses an den SC Weiterdingen und genehmigte die damit erforderliche außerplanmäßige Mittelbereitstellung in Höhe von 2.215,40 Euro.
- Bürgermeister Holger Mayer berichtete über den Verfahrensstand zum Kiesabbau des Kieswerks Birkenbühl GmbH & Co. KG im Gewann Dellenhau auf Gemarkung Hilzingen. Entgegen den Einwendungen der Gemeinden Hilzingen, Rielasingen-Worblingen und Gottmadingen sowie der Stadt Singen hat das Landratsamt am 1. Juli 2020 die beantragte bau- und naturschutzrechtliche Genehmigung für den Kiesabbau erteilt und ihren Sofortvollzug angeordnet. Gegen die Genehmigung haben die Kommunen durch die Rechtsanwaltskanzlei Sparwasser & Schmidt am 29. Juli 2020 Widerspruch eingelegt und am 9. April 2021 Untätigkeitsklage erhoben. Das beklagte Land hat zwischenzeitlich festgestellt, dass nach neuerer Rechtsprechung des EuGH auch auf Genehmigungsebene eine Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen ist. Nach Durchführung der Umweltverträglichkeitsprüfung soll die bereits erteilte Genehmigung durch Ergänzungsentcheidung geheilt werden. Der Sofortvollzug wurde ausgesetzt. Diese Umweltverträglichkeitsprüfung wird derzeit durchgeführt. Im Scoping-Termin haben die Kommunen (erneut) darauf hingewiesen, dass die vorliegenden Untersuchungen unzureichend sind (siehe Anlage 1 / Protokoll Scoping-Termin). Nunmehr liegen der Umweltbericht und eine Aktualisierung der Gutachten vor. Die Kommunen wurden vom Land zur Stellungnahme aufgefordert. Die vom beauftragten Rechtsanwaltsbüro Sparwasser & Schmidt verfasste Stellungnahme verweist daher zunächst umfassend auf die bisherigen Stellungnahmen, stellt die Hauptbeweggründe für die Ablehnung des Vorhabens nochmals dar und geht auf einige Aspekte im Umweltbericht ausdrücklich ein. Der Gemeinderat beschloss die Annahme des verwaltungsseitigen Beschlussvorschlages, nämlich, diese Stellungnahme zur Umweltverträglichkeitsprüfung einzureichen. Die Verwaltung ist zu nicht wesentlichen Änderungen der Stellungnahme befugt, insbesondere um etwaige Ergänzungsvorschläge der übrigen Kommunen umsetzen zu können.
- Der Gemeinderat beschloss für den Eigenbetrieb Wasserversorgung im Rahmen der bisher nicht in Anspruch genommenen Kreditermächtigung des Wirtschaftsplanes 2022 nach Vorstellung der aktuellen Konditionen von zwei Anbietern eine Kreditaufnahme in Höhe von 1.500.000 Euro, der eine Zinsbindung von 30 Jahren und einen Zinssatz von 3,65 Prozent aufweist.
- Der Gemeinderat stimmte dem Beschlussvorschlag der Verwaltung, den Auftrag zur Pflege der Friedhöfe Hilzingen und Binningen entsprechend den im Erstvertrag zugrunde gelegten Leistungen mit der Firma Green Man, Duchtlingen, um weitere zwei Jahre fortzusetzen, zu.

- Nächstes Jahr jährt sich der Ausbruch des Bauernkrieges zum 500. Mal. Um die Planung und Organisation dieses Jubiläums bündeln zu können und Ideen für das Jubiläum zu sammeln, stimmte der Gemeinderat der Bildung einer Arbeitsgruppe zu. Aus der Mitte des Gemeinderates werden Gemeinderätin Andrea Baumann und Ortsvorsteher Egon Schmieder in dieses Gremium entsendet. Um gewisse Aktionen und Veranstaltungen zu finanzieren, wird die Verwaltung einen Budgetvorschlag für die Haushaltsplanberatung 2024 einbringen.
- Auf Vorschlag der Verwaltung sollen teilweise die noch vorhandenen Bauplätze in verschiedenen Baugebieten der Gemeinde Hilzingen vermarktet, also erneut ausgeschrieben werden. Der Gemeinderat folgte dem Vorschlag der Verwaltung in den drei Baugebieten folgende Baugrundstücke zügig ausgeschrieben werden:
 Baugebiet Steppbachwiesle II, Hilzingen: Flst.-Nr. 15866
 Baugebiet Kirchhofacker, Schlatt a. R.: Flst.-Nr. 2304
 Baugebiet Schwärzengarten II, Weiterdingen: Flst.-Nrn. 4632, 4633, 4631, 4641 sowie die Bauträger-Grundstücke mit den Flst.-Nrn. 4637 – 4640

Kirchweih Anmeldung zum Kirchweihmarkt

Hilzingen. Die Vorbereitungen zum diesjährigen Kirchweihmarkt sind bereits angelaufen. Händler, Geschäftsleute und Vereine aus Hilzingen, die beim diesjährigen Kirchweihmarkt am 15. und 16. Oktober teilnehmen wollen, werden gebeten, sich bis spätestens 30. Juni 2023 (Ausschlussfrist) anzumelden. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Anmeldungen nimmt das Rathaus entgegen:

- persönlich im Rathaus Hilzingen, Bürgerbüro
- telefonisch unter 07731 3809-74 oder -78
- per Fax unter 07731 3809-30 oder
- per E-mail unter gemeinde@hilzingen.de

Förderverein Familienbad Hilzingen Kuchenverkauf im Freibad

Hilzingen. Der Förderverein Familienbad Hilzingen veranstaltet am Sonntag, 25. Juni, ab 14 Uhr einen Kuchenverkauf im Freibad. Angeboten werden selbstgebackene, leckere Kuchen und Torten und frische Waffeln. Das süße Angebot in gemütlicher sommerlicher Ferienstimmung mit Familie und Freunden lädt zum Genießen ein. Kaffee ist am Freibadkiosk erhältlich. Es besteht auch die Möglichkeit zur Mitnahme. Der Verkauf findet nur bei guter Witterung statt.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Wanderung

Hegau. Am Samstag, 17. Juni, auf dem Säbelthoma Weg bei Hinterzarten im Schwarzwald wandert der Schwarzwaldverein Gottmadingen. Treffpunkt ist um 8:30 Uhr am Feuerwehrparkplatz Gottmadingen, um Fahrgemeinschaften zu bilden.

Die Länge der Tour beläuft sich auf circa 10,9 Kilometer, der Höhenunterschied beträgt circa 325 Meter mit einem Schwierigkeitsgrad »Mittel«. Gehzeit ist etwa vier Stunden, Kleingeld für das »Milchhisli« sollte man mitnehmen. Dem Wetter angepasste Kleidung festes Schuhwerk sowie die Wanderstöcke sind nicht zu vergessen. Ein Rucksackvesper und ausreichend Trinken sind mitzunehmen. Gäste, die mitwandern möchten, sind mit einem Nichtmitglieder-Beitrag von 3 Euro herzlich willkommen. Alle Teilnehmer der Wanderung gehen auf eigene Gefahr und Risiko. Infos gibt es bei Günter Stehle unter Tel. 07731 948720.

Schwarzwaldverein Gottmadingen Wanderung

Hegau. Die Mittwochswanderer des Schwarzwaldverein Gottmadingen treffen sich am Mittwoch, 21. Juni, um 14 Uhr auf dem Feuerwehrparkplatz in Gottmadingen zu einer kleinen Wanderung. Das Wanderziel wird am Treffpunkt bekannt gegeben. Je nach Wetterlage sollten Getränke nicht vergessen werden. Weitere Infos gibt es bei Helmut Müller unter Tel. 07731 72283.

Kreiskameradschaftstreffen der Feuerwehrsenioren

Neben Ernstem wird es auch Unterhaltsames geben

Am Samstag, 17. Juni, 14 Uhr, findet in der Hegau-Halle in Hilzingen das Kreiskameradschaftstreffen der Feuerwehrsenioren statt.

Hilzingen. Eingeladen sind die Angehörigen der Altersabteilungen der Feuerwehren des Landkreises Konstanz sowie nicht mehr im Dienst stehende Feuerwehrangehörige, Ehrenmitglieder des Kreisfeuerwehrverbandes Konstanz, die Mitglieder des Verbandsausschusses und die Kommandanten der Feuerwehren unseres Landkreises. Im Anschluss an die Regularien - wie Begrüßung durch den Kreisob-

mann Werner Schellhammer, Totenehrung, Grußworte (Kommandant Jean-Pierre Müller, Bürgermeister Holger Mayer, Verbandsvorsitzender Stefan Kienzler, Kreisbrandmeister Andreas Egger), Bericht des Obmannes, Bestimmung des Ortes für die Treffen 2024/2025, Verschiedenes und Neuwahl Kreisobmann und Stellvertreter - findet auch ein unterhaltsames Programm statt. Das Ganze wird durch den Musikverein Hilzingen mitgestaltet und musikalisch umrahmt. Die Freiwillige Feuerwehr Hilzingen als Veranstalter freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme.



Die DLRG-Ortsgruppe Hilzingen und das Team des Hilzinger Freibades pflegen schon seit vielen Jahren ein harmonisches Miteinander. Aus diesem Grund ist es auch eine Selbstverständlichkeit, dass die DLRG Spielzeuge für das Nichtschwimmerbecken spendet oder ihr eigens Übungsmaterial für den Schulschwimmsport zur Verfügung stellt. Bild: DLRG

Berufsorientierung

Doppelperspektivische Studie zur dualen Ausbildung

Hegau. Demographischer Wandel als Grund für unbesetzte Ausbildungsplätze? Fast die Hälfte der Azubis und Ausbildungsverantwortlichen macht stattdessen die fehlende Berufsorientierung in Schulen als Ursache aus. Das ist ein Ergebnis der Studie »Azubi-Recruiting Trends 2023«. Der demografische Wandel spielt dabei aus der Sicht von Azubis und Ausbildungsbetrieben kaum eine Rolle. Weit häufiger genannt wird die mangelnde Berufsorientierung. Überraschend ist, dass ein großer Teil der Generation Azubi auch die »Anspruchshaltung der jungen Generation« für unbesetzte Ausbildungsplätze mit-

verantwortlich macht. Während 40,6 Prozent der befragten SchülerInnen und Azubis diesen Faktor als Ursache nennen, sind es bei den Ausbildungsverantwortlichen nur 35,3 Prozent. Die »Gen Z« selbst blickt also kritischer auf die eigene Generation als die Angehörigen älterer Jahrgänge.

Ein Grund für die berufliche Desorientierung möglicher Azubi-Bewerbender ist die stetig steigende Zahl der Ausbildungsberufe. Aktuell sind es schon 324. »Das wird für immer mehr Jugendliche zum Orientierungsproblem«, sagt Felicia Ullrich, die die Studie seit vielen Jahren betreut.



Zum Nachmittag »Musik im Museum« am Sonntag, 2. Juli, von 14 bis 17 Uhr im Museum im Schlosspark Hilzingen, Hauptstraße 36, Dachgeschoss, sind die Gäste eingeladen, gemeinsam Musik zu machen. Die Veranstaltung findet in der Remise oder, bei schönem Wetter, unter Sonnenschirmen im Schlosshof statt. Texte zu Liedern sind vorbereitet und es wird eine instrumentale Begleitung geben. Der Museumsverein freut sich auf ein musikbegeistertes Publikum. Das Museum ist geöffnet und kann besichtigt werden, es gibt auch Kaffee und Kuchen.



Großen Bürgersinn zeigte Familie Klaus. Sie hat mit großem Engagement den vor ihrem Haus stehenden Adler-Brunnen in der Bininger Straße saniert und »sommerfest« gemacht. Er wurde gesäubert, ausgebessert und neu gestrichen. Auch der Adler erstrahlt in neuem Glanz. Jetzt ist er wieder ein Schmuckstück im Dorf. Kinder freuen sich, wenn sie an heißen Sommertagen darin plantschen und baden können. Auf dem Bild sind Tochter Lia (Mitte) und Markus Klaus (rechts) bei der Arbeit zu sehen.

Bild: Klaus

Tradition und Fortschritt



Sie suchen eine neue Herausforderung?
Sie möchten bei der Gemeinde Hilzingen arbeiten?
Sie möchten sich beruflich verändern?

Die Gemeinde Hilzingen (ca. 9000 Einwohner) sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt

eine Sachgebietsleitung (m/w/d) für das Ordnungsamt

Die unbefristete Vollzeitstelle bietet einen vielseitigen und abwechslungsreichen Arbeitsbereich.

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehören insbesondere

- Sachgebietsleitung des Ordnungsamtes mit den damit verbundenen klassischen Aufgabengebieten inklusive der Leitung des Bürgerbüros
- Sachbearbeitung im Bereich der „Öffentlichen Sicherheit und Ordnung“
- Leiter der Ortpolizeibehörde und der örtlichen Straßenverkehrsbehörde
- Bußgeldstelle
- Aufgaben des Zivil- und Katastrophenschutzes
- Organisation des traditionellen Hilzinger Kirchweihmarktes
- Digitalisierungsstelle
- Teilnahme an verschiedenen Sitzungen des Gemeinderates und seiner Ausschüsse ggfs. mit Protokollführung
- Allgemeine Verwaltungsaufgaben
- Vertretung des Hauptamtsleiters

Eine abschließende Abgrenzung des Aufgabengebietes bleibt vorbehalten. Derzeit ist die Stelle der Besoldungsgruppe A 11 zugeordnet, wobei eine Neubewertung der Stelle erfolgen wird.

Ihr persönliches Profil

- Abgeschlossenes Studium als Dipl.-Verwaltungswirt/in bzw. Bachelor of Arts Public Management (m/w/d) für den gehobenen Verwaltungsdienst oder eine vergleichbare Qualifikation
- Fundierte Kenntnisse im allgemeinen Verwaltungsrecht, Straßenverkehrs- und Ordnungswidrigkeitenrecht sind ebenso von Vorteil wie gute Fähigkeiten im organisatorischen und kommunikativen Bereich
- Freundliches, souveränes Auftreten sowie eine gute Ausdrucksfähigkeit in Sprache und Schrift wird vorausgesetzt
- Zuverlässigkeit, Einsatzfreude und Teamfähigkeit

Wir bieten

- Flexible Arbeitszeiten im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit
- Ein motiviertes Arbeiterteam
- Leistungsgerechte Vergütung bis Besoldungsgruppe A11 bzw. bis Entgeltgruppe 10 TVöD nach den beamtenrechtlichen Bestimmungen
- Die Möglichkeit, das betriebliche Gesundheitsmanagement zu nutzen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen **bis Mittwoch, 12. Juli 2023** an die Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen oder per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de.

Weitere Informationen auch zur Gemeinde Hilzingen erhalten Sie im Internet unter www.hilzingen.de.

Für Rückfragen steht Ihnen der Hauptamtsleiter Markus Wannenmacher (Tel.: 07731/3809-22) zur Verfügung.

INFO
KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 11 Uhr



Über eine großzügige Spende vom dm-Drogeriemarkt Hilzingen durften sich der Kindergarten St. Elisabeth und das DRK-Hilzingen freuen. Im Rahmen der Aktion »Welchem Projekt gibst du deine Stimme« freuen sich die Kinder und Erzieherinnen über den 1. Platz sowie alle Engagierten vom DRK über den 2. Platz. Auf dem Bild alle Verantwortlichen sowie Bürgermeister Holger Mayer.

Bild: Gemeindeverwaltung

»Ich bin nicht allein«

Gruppe Angehörige nach Suizid

Hegau. »Ich bin nicht allein« ist der Leitgedanke der Selbsthilfegruppe für Angehörige nach Suizid. Die Gruppe trifft sich am Donnerstag, 15. Juni, von 19 bis 20:30 in den Räumen des Hospizvereins Konstanz.

Meist ist die Trauer nach einem Suizid erschwert. Menschen, die Gleiches erfahren haben, können das nachempfinden. Widersprüchliche Gefühle, die nach einem Suizid auftreten, finden in der Gruppe Platz, selbst wenn der Verlust schon lange zurückliegt. Für viele ist die Gruppe daher ein Ort, an dem sie sich gut aufgehoben fühlen. Das Ange-

bot ist kostenfrei und richtet sich an Personen im gesamten Landkreis Konstanz. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Gruppe kann einmalig, gelegentlich oder regelmäßig besucht werden.

Wer ein persönliches, kostenfreies Beratungsgespräch vor der Teilnahme wünscht, wendet sich an Christina Labsch-Nix, Hospizverein Konstanz. Tel. 07531 69138-21 oder E-Mail labsch-nix@hospiz-konstanz.de. Mehr Infos und alle Termine unter www.hospiz-konstanz.de/angebot/gruppe-angehoerige-nach-suizid/.

Männerchor Riedheim Fröhschoppen

Riedheim. Der Männerchor Riedheim lädt alle Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde herzlich zum Fröhschoppen im Turmstüble ein. Gerne können ein paar gesellige Stunden im urigen Ambiente der Burg zu Riedheim genossen werden. Der Männerchor Riedheim freut sich auf zahlreiches Kommen am Sonntag, 25. Juni, von 10 bis 14 Uhr.

DPSG Hilzingen Alfred Delp Abbuchung

Hilzingen. Die Abbuchung der passiven Mitgliedsbeiträge für das Jahr 2023 erfolgt am 22. Juni.

Um unnötige Kosten zu vermeiden, bittet der Stamm Alfred Delp Änderungen der Bankverbindung bis 19. Juni per E-Mail an familie_baumann@web.de oder telefonisch unter 0160 7989189 zu melden.



Der Haus- und Gartenverein Hilzingen lädt zu einem Sommerliederabend »Großes Kino mit den Criminal Harmonists« ein. Spritzig, witzig und musikalisch top – so präsentieren sich die Criminal Harmonists. Das einzigartige und stets humorvolle A-capella-Ensemble aus Raithaslach bringt die Melodien aus dem großen Kino auf die Bühne in der Hilzinger Remise. Spannung garantiert. Der Vorverkauf ab dem 12. Juni findet zu den üblichen Geschäftszeiten in der Bäckerei Elmer, Hauptstraße 52 in Hilzingen, statt. Die Karten kosten 12 Euro. Beginn der Veranstaltung ist am Freitag, 7 Juli, um 20:30 Uhr, die Bewirtung beginnt ab 19:30 Uhr. Es gibt keine Platzreservierung.

Bild: Criminal Harmonists



Einen versöhnlichen Saisonabschluss erreichten die Stoffelkicker letzten Sonntag. Durch den 3:2-Erfolg gegen die zweite Mannschaft des SV Mühlhausen überholt das Team den Gegner und wird zumindest Rückrundemeister. Aufgrund einer schwachen Vorrunde beendet der SCW die Saison 2022/23 trotzdem nur auf Platz 8. Ein Doppelpack per Elfmeter von Tobias Mohr sowie ein toll heraus gespielter Treffer von Niclas Graf reichen den Blaugelben zum Derbysieg bei hochsommerlichen Temperaturen. In diesem Sinne bedankte sich das Team bei allen Fans für die tolle Unterstützung über die gesamte Saison. Das traditionelle Freibier konnte im Anschluss genossen werden und so geht das Team erhobenen Hauptes in die Sommerpause. Nun gilt es, zu regenerieren und kommende Saison von Anfang an gute Leistungen zu zeigen.

Bild: SCW

Freiwillige Feuerwehr

Probenplan KW 24

Hilzingen

Montag, 19. Juni, Probe Zug I, 19:30 Uhr

Weiterdingen

Montag, 19. Juni, Probe, 20 Uhr

Riedheim

Donnerstag, 15. Juni, Probe für Jahreshauptprobe, 20 Uhr

Donnerstag, 22. Juni, Probe für Jahreshauptprobe, 20 Uhr

**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**

Musikverein Binningen

Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 30. Juni, um 19 Uhr, findet im/am Probelokal die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Binningen statt. Hierzu laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Jahresbericht des Schriftführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht des Vorsitzenden
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Wahlen
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Viele Ehrungen

DLRG Hilzingen hält Jahreshauptversammlung ab



Die Geehrten: (von links) Georg Batovanja (40 Jahre Mitglied), Michael Batovanja (40) Stefanie Büren (25) Simon Schlatter (10), Marc Sailer (25) Martin Gänslar (25) und Eric Steidle (25).
Bild: DLRG Hilzingen

Die Gemeinde Gottmadingen sucht für ihr Rechnungsamt zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. nach Vereinbarung einen

Verwaltungskraft (m/w/d)



Es erwartet Sie ein verantwortungsvolles und interessantes Tätigkeitsfeld in unserer **Gemeindekasse**.

Wir bieten Ihnen eine unbefristete Beschäftigung mit einem Umfang von 70-100%. Die leistungsgerechte Bezahlung erfolgt nach dem TVöD bis zur Entgeltgruppe 8.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs und Ausbildung).

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de
Telefon 07731 908-146



Die Gemeinde Gottmadingen, Landkreis Konstanz, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Sachbearbeiter (m/w/d) für das Bauamt



Sie erwartet ein abwechslungsreiches und interessantes Tätigkeitsfeld mit verschiedenen Verwaltungsaufgaben. Die Stelle ist insbesondere geeignet für Bewerber*innen mit Abschluss des Studiengangs Bachelor of Arts – Public Management bzw. Diplomverwaltungswirt*in oder einer vergleichbaren Qualifikation. Die Einstellung erfolgt im Beamtenverhältnis des gehobenen Dienstes oder im Rahmen einer unbefristeten Vollzeitstelle mit leistungsgerechter Eingruppierung nach TVöD.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs und Ausbildung). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de



Hilzingen. Nach der Begrüßung der Anwesenden durch die Vorsitzende Regina Gruber wurde direkt zur Tagesordnung übergegangen. Silvia Grüniger verlas ihre Berichte des Jahres 2022. Der Kassenstand ist weiterhin positiv, die Mitgliederzahl konstant. Regina Gruber trug den Bericht der Kassenprüfung vor, die durch Heide Förster und Mara Sailer vorgenommen wurde und die Kassenführung einwandfrei bestätigen konnten. Der technische Leiter Eric Steidle hielt seinen Vortrag sehr kurz. Anschließend verlas Simon Schlatter seinen und Georg Batovanjas Bericht über die Aktivitäten der letzten Jahre. Bürgermeister Holger Mayer übernahm die Entlastung der Vorstandschaft und nutzte die Möglichkeit, seinen Dank für die ehrenamtliche Arbeit auszudrücken. In diesem Jahr wurde die komplette Vorstandschaft neu gewählt. Es besteht eine große Kontinuität, denn alle Vorstandsmitglieder

machen für weitere zwei Jahre ihren Dienst. Somit ergibt sich folgende Vorstandschaft: Vorsitzende Regina Gruber, stellvertretender Vorsitzender Michael Batovanja, Kassierin Silvia Grüniger, Schrift- und Protokollführer Marc Sailer, Technischer Leiter Eric Steidle, Jugendwart Simon Schlatter, Beisitzer sind Rolf Häringer, Lisa Schalk, Steffi Büren und Georg Batovanja. Folgende Ehrungen wurden vorgenommen: Nils Kripents, Paul Fehrenbach, David Zuprit, Simon Schlatter für zehn Jahre Mitgliedschaft. Michael Kugler, Marc Sailer, Stefanie Büren, Eric Steidle und Martin Gänslar für 25 Jahre Mitgliedschaft beziehungsweise Mitglied in der DLRG-Ortsgruppe. Reiner Sailer, Julia Muffler und Rolf Häringer sowie Georg Batovanja und Michael Batovanja sind sogar seit 40 Jahren Mitglied in der DLRG-Ortsgruppe Hilzingen. Der Ortsverband dankte allen sehr herzlich für diesen Dienst.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt bzw. nach Vereinbarung einen

Mechaniker/Mechatroniker (m/w/d)



für die Mitarbeit im Bauhof.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs und Ausbildung). Für Fragen steht Ihnen Achim Hofmann unter der Telefonnummer 07731 908-145 gerne zur Verfügung.

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de



**Redaktions- und Anzeigenschluss:
Montag, 11 Uhr**



Daniela Paepke

Tel. 07731/187137
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung
Ab sofort betreuen wir auch wieder Kunden
in Hilzingen und Riedheim!



Sein Einsatz ist unbezahlbar.
Deshalb braucht er Ihre Spende.

seenotretter.de

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder
Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

Immobilien

Provisionsfrei: Drei Neubauwohnungen in Riedheim,

Fertigstellung August/Sept.
jeweils um die 100 m² Wohnfläche.
Außergewöhnlicher Standard,
zwei Stellplätze. Tel: 0163/8920444
oder andreas.cyrus@wuestenrot.de

Provisionsfrei: Die Besondere Haus-
hälfte in Riedheim zu verkaufen.
Über 200 m² Wohnfläche. Blick in die
Alpen. 2 Stellplätze Galerie,
neue Heizung, Schwedenofen
Tel. 0163/8920444
oder andreas.cyrus@wuestenrot.de

Nebenverdienst

Wer sucht Unterstützung in Engen u.
Umgeb., beim Gassi gehen, bei Gar-
tenarbeiten, beim Rasenmähen u.
div. Arbeiten im u. ums Haus?
bertoldo.francesco@yahoo.de

Hilfe f. Gartenpflege/Anselpingen ges.
Tel. 07733-7556

Deutschsprachige Polin sucht

Privatstelle, 24 h, Referenzen vorhan-
den. Tel. 0048 7911 95953

Tiermarkt

Wegen Umzug suchen wir dringend

liebev. Zuhause f. uns. Glückskatze
NALA, 12 J. alt, Freig. u. ziem.eigen-
ständig. Dennoch braucht sie natür-
lich Zuneigung. Tel. 0176/34316681

Sonstiges

Dies und Das

Suchen Offenstall m. Weidefläche

inkl. Heu u. Stroh, für unsere 3 Pfer-
de, Selbstversorger. Tel. 07739 867 4913

Suche Stellplatz in Halle o. Scheune

für Motorboot im Raum Hilzingen
Tel. 0175/8075552

Zu verschenken

Planschbecken faltbar, 1,00m x 0,30m
z. verschenken Tel. 0162 289 4043

PR Anzeige



Ullas Stoffidee
Vorstadt 13
78234 Engen
T 0 77 33/9 84 44



25 Jahre Ullas Stoffidee!

Feiern Sie mit mir am
Samstag, 17 Juni 2023,
10.00–17.00 Uhr in der
Vorstadt 13 in Engen.
In der Jubiläumswoche,
vom 17. bis 24.06.2023,
erhalten Sie
25 %
Jubiläums-
rabatt auf
Stoffe.



25 Jahre Begeisterung: »Mein Faible für modische und hochwertige Kleidung ist meine Triebfeder«, sagt Ulla Blocher, die am 17. Juni ihr »silbernes Betriebsjubiläum« feiert. In »Ullas Stoffidee« (Vorstadt 13) hat die rührige Kleinunternehmerin ihr Angebot an exklusiven Stoffen seit einem Vierteljahrhundert stetig ausgebaut. Zu finden sind in ihrem Lädchen fließende Seiden, weicher Kaschmir oder ausgefallene Futterstoffe ebenso wie Baumwoll- oder Viskosestoffe und aktuelle Mischgewebe, ausgefallene Knöpfe, seltene Borten und Bänder.

»Schöne Stoffe und Accessoires begeistern mich nach wie vor und ich bin immer auf der Suche nach dem Besonderen«, so Blocher. Durch langjährige Kontakte gelingt es ihr immer wieder, Stoffe anbieten zu können, die auch in der Bekleidungsindustrie verwendet werden. So lassen sich mit ein wenig Glück gekaufte Stücke durch eigens hergestellte Teile ergänzen. Duftige Kleider im Sommer oder ausgefallene Mäntel im Winter entstehen bei ihren beliebten Nähkursen: Sie finden montags bis donnerstags zwischen 20.00 und 22.30 Uhr statt, sind stets

gut gefüllt und für Nachrückerinnen gibt es bereits eine Warteliste. Wer nicht selbst nähen möchte, kann bei Ulla Blocher Kleidung in Auftrag geben oder ein Lieblingsstück professionell reparieren lassen. In den vergangenen 25 Jahren habe sie sich immer wieder neu orientieren müssen, mal werde mehr Kleidung genäht, mal liege der Fokus eher auf Deko oder Taschen, erzählt Ulla Blocher. So bleibe ihr Beruf stets interessant und vielfältig. Um ihre Begeisterung an noch mehr Leute weiterzugeben, habe sie sich etwas ausgedacht »In der Jubiläumswoche

können 25 Neukundinnen je einen Gutschein für zweieinhalb Stunden Schnuppernähen gewinnen«, verrät sie. Gefeuert wird mit einem Sonder-Öffnungstag am Samstag, 17. Juni von 10.00 bis 17.00 Uhr in »Ullas Stoffidee«, die Jubiläumswoche läuft bis zum 24. Juni. In dieser Zeit erhalten Kundinnen einen Rabatt von 25 Prozent auf alle Stoffe. Der Laden ist geöffnet von Dienstag bis Freitag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr.

Bild: Kraft

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche

**Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen –
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen**



Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen

Öffnungszeiten:

Montag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Mittwoch von 09:30 bis 12:30 Uhr

Freitag von 09:30 bis 12:30 Uhr

Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle

Pfarrer: Herr Michael Weber

KGR-Vorsitzende Hilzingen: Frau Bärbel Weigl

KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner

Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517

E-Mail: hilzingen-tengen@kbz.ekiba.de

Donnerstag, 15.06.2023

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

Sonntag, 18.06.2023

10:30 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Kindergottesdienst, Liturgie-
team: Pfarrer Michael Weber / Organist Eberhard Höhn

Montag, 19.06.2023

09:30 Uhr Krabbelgruppe im Gemeindesaal

Dienstag, 20.06.2023

15:00 Uhr Kinderchor Spatzen für die drei- bis vierjährigen Kinder

15:45 Uhr Kinderchor Amseln für die fünf- bis sechsjährigen Kinder

16:30 Uhr Kinderchor II für die Grundschulkinder

Donnerstag, 22.06.2023

09:30 Uhr Seniorengymnastik I

10:30 Uhr Seniorengymnastik II

15:00 Uhr Café Hereinspaziert

16 bis 18 Uhr Anmeldung und persönliches Kennenlernen mit
Pfarrer Michael Weber zum Konfirmanden Kurs 2023/2024 im
Pfarrbüro Hilzingen

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer Michael Weber

Ökumene

IMPULS

Fülle dein Herz – nicht nur die Hand



Bild: Meisel

Rainer Maria Rilke ging in der Zeit seines
Pariser Aufenthaltes regelmäßig über einen
Platz, an dem eine Bettlerin saß, die um
Geld anhielt. Ohne je aufzublicken, ohne ein
Zeichen des Bittens oder Dankens zu
äußern, saß die Frau immer am gleichen
Ort. Rilke gab nie etwas, seine französische
Begleiterin warf ihr häufig ein Geldstück
hin. Eines Tages fragte die Französin
verwundert, warum er ihr nichts gebe.
Rilke antwortete: »Wir müssen ihrem

Herzen schenken, nicht ihrer Hand«. Wenige Tage später brachte
Rilke eine eben aufgeblühte Rose mit, legte sie in die offene Hand
der Bettlerin und wollte weitergehen. Da geschah das Unerwartete:

Die Bettlerin blickte auf, sah den Geber, erhob sich mühsam von der
Erde, tastete nach der Hand des fremden Mannes, küsste sie und
ging mit der Rose davon. Eine Woche lang war die Alte verschwun-
den. Der Platz, an dem sie vorher gebettelt hatte, blieb leer. Nach
acht Tagen saß sie plötzlich wieder an der gewohnten Stelle. Sie war
stumm wie damals, wiederum nur wieder ihre Bedürftigkeit zeigend
durch die ausgestreckte Hand. »Aber wovon hat sie denn in all den
Tagen gelebt?« fragte die Französin. Rilke antwortete: »Von der
Rose...«

Seit je her ist der Juni der Rosenmonat, in unzähligen Farben
entfalten sie ihre prachtvolle Schönheit, die immer wieder neu
bezaubert. Eine Rose ist es auch, die in der alten Bettlerin eine ganz
wunderbare Wandlung auslöst. Sicherlich war es nicht allein die
Rose, die sie so hat reagieren lassen, sondern alles das, wofür diese
Rose steht. Die Haltung, die Rilke dieser Frau entgegen bringt, die
Art und Weise, wie er mit ihr umgeht. Rilke nimmt diese Frau im
Ganzen wahr. Es ist als wolle er sagen: »Gefüllte Hände lassen einen
Menschen überleben – ein erfülltes Herz lässt einen Menschen
aufleben und Glück empfinden«. Mit dieser Herzenshaltung
begegnete auch Jesus den Menschen. Auch ihm ging es nicht nur
um gefüllte Hände.

Ich wünsche uns allen in dieser Woche viele solcher Begegnungen.
Lassen wir unsere Herzen sprechen mit Blumen oder anderen
Zeichen, die oft mehr sagen als tausend Worte.

Gemeindereferentin Simone Meisel

**Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir – die Seelsorgenden der
evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen – erreichbar:**

Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514

Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227

Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-16710-24



Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen,
St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche
St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Unsere Gottesdienste

Donnerstag, 15. Juni 2023 Hl. Vitus, Märtyrer

18:30 Uhr Weiterdingen Rosenkranzgebet

19:00 Uhr Weiterdingen Eucharistiefeier

Freitag, 16. Juni 2023 Heiligstes Herz-Jesu

19:00 Uhr Hilzingen Rosenkranzgebet

19:00 Uhr Riedheim Eucharistiefeier

Gedenken: Annemarie Oßwald (Jahrtag)

Samstag, 17. Juni 2023

14:00 Uhr Hilzingen Trauung von Julia Bruch und Michael Straub

19:00 Uhr Riedheim Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 18. Juni 2023 11. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr Duchtlingen Eucharistiefeier, Gedenken: Walter Schober

10:30 Uhr Hilzingen Eucharistiefeier - mitgestaltet von den

Kirchennachrichten

Firmanden, Gedenken: Dominik und Linh Tran
 10:30 Uhr **Weiterdingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam
 Weiterdingen
 11:45 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Charlotte Vollmer

Dienstag, 20. Juni 2023

17:30 Uhr **Binningen** Anbetung - Rendezvous mit Gott, L: Liturgieteam Binningen
 19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier
 Gedenken: Erna Beschle (Jahrtag)

Mittwoch, 21. Juni 2023 Hl. Aloisius Gonzaga, Ordensmann

19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
 Gedenken: Bernarda Gulden-Gregor (Jahrtag)

Freitag, 23. Juni 2023

19:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet

Samstag, 24. Juni 2023 Geburt des Hl. Johannes des Täufers Hl. Geburt des hl. Johannes der Täufer

14:00 Uhr **Weiterdingen** Trauung von Raphael Mayer und Lisa geborene Veit
 19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier am Vorabend

Sonntag, 25. Juni 2023 12. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier
 10:30 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier, Gedenken: Helmut Wesle
 10:30 Uhr **Hilzingen** Wort-Gottes-Feier, L: Liturgieteam Hilzingen
 11:45 Uhr **Binningen** Tauffeier von Fabian Honold und Matteo Blank

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Ehevermeldung

Nico Auer und Alisa Meyer, beide Riedheim
 Mathias Bader und Margita geborene Wiens, beide Riedheim

Fronleichnam 2023

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön und Vergelt's Gott an alle, die zum Gelingen des Festtages beigetragen haben: der Kommune Hilzingen für die Zurverfügungstellung des Platzes, den Bilderlegerinnen und Bilderlegern, den Spendern der Blumen, den fleißigen Frauen und Männern, die die Altäre und Sitzgelegenheiten aufgebaut haben, der Mesnerin für die Vor- und Nachbereitungen für den Festtag, dem Musikverein Hilzingen, der Organistin und den Chören der Seelsorgeeinheit mit den Chorleitern für die musikalische Gestaltung, den Minis und den weiteren liturgischen Diensten in der Liturgie, der Frauengemeinschaft Hilzingen für die Durchführung des Empfangs, der Freiwilligen Feuerwehr Abt. Hilzingen und dem DRK für den Sicherheitsdienst. Gemeinsam ist es wieder gelungen, diesen besonderen Tag begehen zu können.

Neue Telefonnummern Pfarrbüro

Nach dem Umzug des Pfarrbüros in das Pfarrer-Geißler-Haus haben wir inzwischen auch neue Telefonnummern:
 Pfarrbüro: 07731 16710-0
 Gemeindereferentin Simone Meisel: 07731 16710-24
 Fax: 07731 16710-29
 Zur Info: Die bisherigen Nummern bleiben noch eine Zeit erhalten und werden dann abgeschaltet.

Hilzinger Barocksommer 2023

Orgelkonzert am 18. Juni um 19 Uhr mit Bernhard Ruchti, St. Gallen
 »Von Muffat bis Mendelssohn«. Zum Konzert mit anschließendem

Apéro lädt der Bauförderverein St. Peter und Paul sehr herzlich ein. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten. Der weitere und letzte Termin ist am Sonntag, 25. Juni.
 Näheres unter Vereinsnachrichten oder auf der Homepage. www.kath-hilzingen.de/barocksommer/

Katholische Frauengemeinschaft Hilzingen - Kaffeeklatsch

Am Mittwoch, 21. Juni, ist wieder der dritte Mittwoch im Monat und somit unser Kaffeepäuschen im Vitaminmarkt angesagt. Wir treffen uns ab 14:30 Uhr.

Ehrenamtlichenfest 2023

Am Freitag, 23. Juni, feiern wir wieder ab 18 Uhr auf dem Magdalenhof oberhalb von Hilzingen unser Ehrenamtlichenfest der gesamten Seelsorgeeinheit. Viele haben sich für diesen Abend angemeldet und wir freuen uns auf die Begegnungen und Gespräche an diesem Abend. Bitte vergessen Sie nicht zum Fest einen Teller, Besteck und ein Glas beziehungsweise Becher mitzubringen. Vielen Dank.

Katholische Frauengemeinschaft Hilzingen

Ausflug zu Campus Galli nach Messkirch am 28. Juni

Seit zehn Jahren wird bei Messkirch ein mittelalterliches Kloster nach dem berühmten St. Galler Klosterplan erbaut. Gezeichnet wurde der Plan von Mönchen etwa im Jahr 830 auf der Insel Reichenau und gilt als das älteste Architekturdokument Europas. Das Projekt »Campus Galli« lässt die Klosterstadt mit den handwerklichen Techniken des frühen Mittelalters erblühen. Dabei erhalten die Besucher wichtige Einblicke in die Arbeitstechniken und Lebensverhältnisse im 9. Jahrhundert. Für die Arbeiten auf der Baustelle wird vor Ort zum Beispiel Werkzeug geschmiedet, Schindeln hergestellt, das Holz des Waldes verarbeitet, angebautes Roggenstroh zum Dachdecken verwendet. Während eines geführten Rundgangs entlang verschiedener Werkstätten und Bauten können die täglichen Arbeiten auf der Klosterbaustelle beobachtet werden. Dabei wird das Leben und der Alltag der Menschen in dieser Zeit anschaulich erfahrbar. Die Führung dauert circa 1,5 Stunden und endet am Marktplatz. Nach einem kleinen Mittagsimbiss kann der Campus mit seinen verschiedenen Werkstätten, Feldern, Gärten und Tieren selbstständig erkundet werden. Abfahrt ist am 28. Juni um 8:30 Uhr an der katholischen Kirche in Hilzingen. Die Kosten belaufen sich auf 49 Euro.

Im Preis inbegriffen ist die Busfahrt, Sekt und Brezel bei der Ankunft, die Führung, ein Mittagsimbiss auf dem Marktplatz, sowie Kaffee und Kuchen in Messkirch.

Zum Abschluss ist eine Einkehr im Schöneberger Hof in Nenzingen vorgesehen.

Voraussichtliche Rückkehr: gegen 20 Uhr

Verbindliche Anmeldung bis 14. Juni bei Rita Fechtig unter Tel. 63333 oder Monika Riesterer unter Tel. 184955

Auch Gäste/Nicht-Mitglieder der Frauengemeinschaft sind herzlich willkommen.

Kindergarten Weiterdingen – Offizielle Einweihung

Nach der erfolgten Fertigstellung der Außenanlagen findet am Samstag, 1. Juli, der Festakt zur Einweihung des neuen Kindergartens St. Mauritius in Weiterdingen statt. Um 10 Uhr beginnt der offizielle Teil, der vom Kindergarten und auch dem Musikverein Weiterdingen mitgestaltet wird. Nach den Grußworten und der Segnung der neuen Einrichtung ist bis 14:30 Uhr ein Tag der offenen Tür, bei dem die Räumlichkeiten besichtigt werden können. Für Bewirtung und eine Kaffeestube ist gesorgt, ebenso für Spiel und Spaß für Groß und Klein. Herzliche Einladung zur Mitfeier dieses Tages

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter u. Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. und St. Mauritius Weiterdingen, Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen

MitarbeiterInnen und Daten

Leiter: Pfr. Thorsten Gompper, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/16710-0 oder 07739/227, Mail: thorsten.gompper@kath-hilzingen.de.

Gemeindereferentin: Simone Meisel, Sprechzeiten nach Vereinbarung, Telefon 07731/16710-24, Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de

Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Petra Haitz

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen), Tel: 07731/16710-0 / Fax: 07731/16710-29

Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de

Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:

Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 17.30 bis 19.00 Uhr (in den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).

Homepage: <http://www.kath-hilzingen.de>

Bankverbindung: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

>> Von Muffat bis Mendelsohn <<

5. Hilzinger Barocksommer

Am Sonntag, 18. Juni, findet um 19 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul ein Konzert mit anschließendem Apéro statt. Um eine Spende wird gebeten.

Hilzingen. Bernhard Ruchti ist Pianist, Organist, Komponist und Musikforscher. Geboren 1974 in Berkeley (USA), wuchs er in der Schweiz auf und studierte die Konzertfächer Klavier und Orgel in Zürich, Winterthur und Stuttgart.

Zentrum seines musikalischen Wirkens ist St. Gallen, wo er seit 2013 das Amt des Kirchenmusikers an der Stadt- und Konzertskirche St. Laurenzen bekleidet. Er ist künstlerischer Leiter der »Laurenzen Konzerte«, der »Mittwoch-Mittags-Konzerte« sowie der »Laurenzen Vespere«. Ebenfalls gründete und leitet er die »St. Galler Stummfilm-Konzerte« an der historischen Wurlitzer-Orgel im Kirchgemeindehaus St. Georgen. Schwerpunkt seines interpreta-



Bernhard Ruchti.

torischen Schaffens ist die Aufführungspraxis des 19. Jahrhunderts mit besonderem Fokus auf historischen Tempi. Seit 2018 führt er das international vielbeachtete »A Tempo Projekt« durch, ein Forschungs- und Aufnahmeprojekt zu Tempo, Zeit und Rhythmus in klassischer Klavier- und Orgelmusik. 2021 erschien sein Buch über die Aufführungspraxis von Franz Liszt: »...das Gewaltigste, was ich je auf der Orgel gehört habe« – Franz Liszts Ad Nos als Tor zu einer verborgenen Aufführungspraxis des 19. Jahrhunderts.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.

Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:

Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90, E-Mail: info@info-kommunal.de

Geschäftsführer: Tobias Gräser

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0 75 31 / 99 94 44 4 (Ortstarif)

Erinnerungen teilen

Gruppe für Eltern, deren Kind verstorben ist

Hegau. Am 19. Juni von 19 bis 20:30 Uhr trifft sich im Hospizverein Konstanz die Gruppe für Eltern, die um ein Kind trauern, mit dem sie zusammen gelebt haben. Diese Kinder, egal ob klein, jugendlich oder erwachsen, bleiben immer Teil der Familie und des eigenen Lebens. Besonders wenn der Verlust schon länger zurückliegt, ist das emotionale Verständnis im sozialen Umfeld oft nicht mehr bedingungslos gegeben. Dann tut es gut, sich mit anderen betroffenen Eltern auszu-

tauschen. In der Gruppe gibt es Raum, über die verstorbenen Kinder zu sprechen, Erinnerungen zu teilen und voneinander zu lernen.

Das Angebot richtet sich an Eltern teile aus dem ganzen Landkreis Konstanz. Das Treffen findet im Hospizverein Konstanz, Talgartenstraße 2, statt. Ansprechpartner ist Christina Labsch-Nix, Tel. 07531 691 38-21. Weitere Informationen unter www.hospiz-konstanz.de/angebot/gruppe-fuer-eltern-deren-kind-verstorben-ist/.

Ausschreibung Inklusionspreis 2023

Bewusstsein für die Belange von Menschen mit Behinderung schärfen

Hegau. Der Landkreis Konstanz verleiht 2023 wieder den Inklusionspreis in den drei Kategorien »Wohnen«, »Bildung und Arbeit« und »Freizeit«. Eine Jury entscheidet, wie das Preisgeld in Höhe von insgesamt 6.000 Euro unter den Ausgezeichneten verteilt wird. Bewerbungen sind bis 30. September möglich. Es können alle Vereine, Initiativen, Netzwerke, Selbsthilfegruppen, freie und öffentliche Träger, Verbände, Bildungseinrichtungen und Firmen teilnehmen, die im Landkreis Konstanz aktiv sind. Ziel des Preises ist es, das Bewusstsein für die Belange von Menschen mit Behinderung zu schärfen. Dafür liefert

er Denkanstöße für neue Wege in eine inklusive Gesellschaft, in der Menschen mit und ohne Behinderung miteinander leben. »Es sollen Projekte ausgezeichnet werden, die den Prozess der Inklusion auf örtlicher Ebene aktiv fördern«, erklärt Oswald Ammon, Gründer des Inklusionspreises. Informationen zu den Bewerbungs- und Auswahlprozessen sowie das Bewerbungsformular gibt es unter lrakn.de/inklusionspreis. Ansprechpartnerin für weitere Auskünfte ist Susanne Mende, Landratsamt Konstanz, erreichbar unter der Telefonnummer 07531 800-1673 oder per Mail an susanne.mende@lrakn.de.



HR-Business Partner (m/w/d)

Bewirb dich jetzt und starte Deine Karriere in einem renommierten sowie dynamischen jungen Mittelstandsunternehmen in Engen.

Lust als HR-Business Partner etwas Neues zu wagen und Dein erlerntes Können voll unter Beweis zu stellen? Das bist Du? Dann lies weiter! Wir haben einen Job in einem einzigartigen Team für Dich!

Dein zukünftiges Aufgabengebiet

- ✓ Du bist verantwortlich für das Bewerbermanagement
- ✓ Du führst eine erste Vorsortierung der eingegangenen Bewerbungen durch und stellst interessante Kandidaten (m/w/d) im täglichen Scrum vor
- ✓ Du erstellst Stellenanzeigen, schaltest diese auf der Homepage, weiteren Portalen sowie auf Social Media und hältst diese stets aktuell
- ✓ Du erstellst als HR-Business Partner Verträge
- ✓ Du organisierst Messen im HR-Bereich

Dein Profil

- ✓ Du hast idealerweise Erfahrung im Bewerbermanagement oder in der Personalberatung/-vermittlung
- ✓ Du brennst für das Thema Human Resources
- ✓ Du besitzt die Fähigkeit, durch Deine empathische und offene Art Menschen zu begeistern
- ✓ Du arbeitest proaktiv und zuverlässig, bist kreativ und kannst dich selbst gut organisieren und strukturieren



Wir haben Dein Interesse geweckt? Dann bewirb Dich jetzt!

sachs engineering GmbH | Robert-Bosch-Straße 1 | 78234 Engen



auch im Notfall sind wir für Sie da!

KERSCHBAUMER

Es gibt sensationelle staatl. Förderungen bei Heizungs-Sanierungen!
Weiter ist bis Ende 2023 ein Gas-/Ölheizungsstausch noch ohne die zusätzlich geplanten gesetzlichen Restriktionen möglich.
Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne!

Engen 07733-505-870 www.kerschbaumer.de

Heizung
Bäder
Service

Bio & Landmetzgerei
Rimmele
Produktion - Catering - Imbiss

Metzgerei Gebr. Rimmele
(ehem. Metzgerei Knoll)
Kirchstr. 1, Gottmadingen
Tel. 07731/71653

Diese Woche beste BIO-Würste aus eig. Herst.		
Hackfleisch gem.	kg	€ 8.99
Regio-Rinderhüftsteaks	100 g	€ 2.99
frischer Schweinehals eig. Zerl. auch eingel.	100 g	€ 1.49
BIO – Wienerle eig. Herst.	100 g	€ 1.99
BIO – Lyoner eig. Herst.	100 g	€ 1.89
BIO – weiße Bratwürste mit u. ohne Haut	100 g	€ 1.79
zum Spargel		
saftiger Hinterschinken eig. Herst.	100 g	€ 1.99
zum Grillen		
eingel. Putenschnitzel v. Haug	100 g	€ 1.69

Samstag ab 11.30 Uhr happy hour 30 % auf viele Spezialitäten

Planung, Beratung
Ausführung, Installation
Instandhaltung, Kundendienst
SAT-Anlagen, Rauchmelder

Tel. 077 31/79 95 35
www.springmann-elektro.de

Meisterbetrieb
SPRINGMANN
Elektroinstallationen

RHEUMA – KEINE FRAGE DES ALTERS.

www.rheuma-liga.de

Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:

01804 – 600 000

10 ct. pro Anruf aus dem deutschen Festnetz | max. 42 ct. pro Anruf aus dem Mobilfunknetz

Deutsche RHEUMA-LIGA

* GEMEINSAM MEHR BEWEGEN *

LANGWEILE? NICHT BEI UNS!

Für unsere Tankstelle in Engen suchen wir ab sofort

Teilzeitkraft sowie Aushilfen (m/w/d)

Was macht Dich aus:

- Du arbeitest gern mit Menschen.
- Man kann sich auf Dich verlassen und Du bist flexibel.
- Du hast eventuell schon Erfahrung im Umgang mit Kunden in der Gastronomie oder im Einzelhandel.

Was erwartet Dich bei uns:

- Egal zu welcher Tageszeit, an der Tankstelle wird es nie langweilig.
- Die Arbeit ist unglaublich vielfältig und macht dadurch noch mehr Spaß.

Du hast Lust? Dann schick uns Deine Kontaktdaten

TOTAL Station
Aacher Strasse 18 • 78234 Engen
E-Mail-Adresse: Total.Slitscher@gmail.com
Tel. 0175-2070023



Installationen • Kundendienst
Nachtspeicherheizungen • Kabelanschluss
SAT-Anlagen • Antennenbau • Planung und Projektion

Dietmar Mendrok
Mühlenstr. 6 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 00 22 • Fax 6 95 37

Für eine junge Familie
suchen wir ein
EFH oder Doppelhaus
bis ca. € 650.000,-
zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel. 07731-98260

Für ein Ehepaar mit
Hund suchen wir
**renovierungsbedürftiges
EFH / Bauernhaus
mit großem Garten**
bis ca. € 400.000,-
zu kaufen.
Heim + Haus Immobilien GmbH
Tel. 07731-98260



Büro Gottmadingen
Julian Bessler
Bezirksleiter Immobilien
Telefon +49 7731 40148812
julian.bessler@lbs-sw.de



Immobilien-Fairkauf.
„Fairster Immobilienmakler“ *
* Ausgabe „Focus-Money“ 06/2022

LBS Immobilien GmbH Südwest • www.lbs-immosw.de
Ihr 5-Sterne Makler.
Kompetent. Nah. Fair. Persönlich. Servicestark.

2-Zimmer-Wohnung (80 m²) OG
zu vermieten
ab 01.09.2023
– in Hilzingen/zentrale Lage
– Einbauküche
– Balkon
– PKW-Stellplatz
Zuschriften unter **Chiffre
EN2765885Z** an diese Zeitung.



Im Auftrag der Zukunft

RETERRA ist spezialisiert auf die Behandlung,
Verwertung und Vermarktung sowohl biologischer
Rohstoffe als auch organischer Reststoffe.

**Anlagenfahrer/
Maschinenführer (m/w/d)**

- > Betriebsstätte Singen
- > Stellen-Nr.: 113171

Unser Angebot für Ihren Einsatz

Steigen Sie bei uns ein und profitieren Sie von den
Stärken, die REMONDIS als Unternehmensgruppe mit
sich bringt. Unser Blick ist auf die Zukunft gerichtet.
Deshalb fördern wir Ihre Kompetenzen und bieten
Ihnen unter anderem sichere Perspektiven sowie
ansprechende Benefits:

- Sicherer Arbeitsplatz in einem zukunftsorientierten
und krisensicheren Unternehmen
- Leistungsgerechte Vergütung sowie attraktive
Sozialleistungen
- Nutzung von Mitarbeiterrabatten sowie Möglichkeit
des Dienstfahrradleasings

Die Zukunft gehört Ihnen: Bewerben Sie sich jetzt
auf remondis-karriere.de

RETERRA Hegau-Bodensee GmbH
Christian Goldschmidt
Telefon +49 77 31/99 57-0
Ein Unternehmen der REMONDIS-Gruppe

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
Anzeigenberatung
**INFO
KOMMUNAL**
Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 0 77 33/99 65 94 - 0
Fax 0 77 33/99 65 94 - 56 90
E-Mail: info@info-kommunal.de

Albert Ehinger
Alle Arbeiten, die ich darf und kann
Kirchstr. 5, Gottmadingen
Tel. 0 77 31/7 17 26
Fachbetrieb
• Malerarbeiten, Gipserarbeiten,
Bodenlegearbeiten
• Wohnungsaufösungen +
Entrümpelungen
• Gartenarbeiten + Bäume fällen
• Bausanierung



Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99



Heizung Sanitär Montage
*Bad und WC – Heizung und Wärme –
Kundendienst und Instandhaltung*
HSM Mattmüller, 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31/3 1998 36
technik@hsm-mattmueller.de

Nicht wegwerfen! Wir reparieren!
IHR GARAGENTOR...
... ist schwer zu öffnen, beschädigt oder der Antrieb ist defekt?
Sprechen Sie mit uns und **wir kommen sofort!**
Industriestraße 14–20 • 78224 Singen
0 77 31/59 91 27
www.schelle-singen.de
Schelle
Der Haus-Ausstatter